



# Felanitx

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Año XV

Redacción y Administración  
Editorial Ramón Lluïl Teléfonos 181

Sábado 14 de Enero de 1950

N.º 626

## JAIME MIR

En estos días en que Jaime Mir ocupa el primer plano de la actualidad artística y que ha sido objeto de merecidísimos y cordiales homenajes he recordado una anécdota que tuvo la suerte de presenciar.

Hace de ello unos ocho meses; pasé varios días en su casa para ayudarle en la tarea del vaciado de la figura del Beato Ramón Lluïl. Los días y las horas que faltaban para la bendición eran justísimos y la figura ofrecía bastantes dificultades técnicas que alargaron dicho trabajo. Cuando ya estábamos dando los últimos toques a la obra, alrededor de las dos y media de la madrugada, el fluido eléctrico sufrió una de las tantas interrupciones. Busqué inútilmente a la débil luz de una cerilla una lámpara provisional y de repente veo que Mir encendió sonriente una antorcha improvisada con un manajo de periódicos. Continuando mi trabajo me fijé por casualidad en el montón

de periódicos y precisamente en uno de ellos se veía su nombre impreso en grandes caracteres. Separa este—le dije—habla de ti. Todos hablan de mí—me contestó tranquilamente, mientras se disponía a formar otro nuevo rollo. Fueron inútiles todas mis palabras para disuadirle. Todos aquellos periódicos locales y de la península, coleccionados cuidadosamente por su esposa, que comentaban sus triunfos y reproducían sus mejores obras desaparecieron en el fuego para iluminar su estudio.

La llama en manos de Mir semejaba lámpara ritual que elevándose inquieta y atormen-

tada como el espíritu de Ramón Lluïl que buscando el Amado por los caminos difíciles y heroicos del sacrificio; despreció también en aras del gran anhelo de posesión de la Belleza Infinita la hojarasca y vanidad de los elogios humanos. La figura del Beato cobró vida iluminada con la antorcha de papel que amorligándose y reanimándose ofrecía vivos contrastes de sombras y de luz y Mir de pie junto a su obra con sencillez y alegría sacrificaba lo que para muchos representaba la meta de su vida: el conseguir elogios y alabanzas.

Cuando la luz de la mañana siguiente inundó su estudio quedaban esparcidas por el suelo las negras cenizas de los periódicos quemados y se destacaba vivamente sobre ellos la blanca figura de Ramón Lluïl con los brazos levantados y fijos los ojos a la luz de su ideal.

Y es que Mir se ha preocupado muy poco del autobombo.

Siempre va línea ascendente en el camino del arte, mirando siempre más allá; el nuevo triunfo obtenido en Madrid no señala una nueva etapa en la vida artística del gran esteta es solo una mirada al presente, una ratificación reconocida a su valor artístico, y sigue siempre con la vista al futuro de esa ARS LONGA que nuestro paisano tan rápidamente va conquistando. Y en medio de tanta petulancia de muchos que se llaman artistas y se sirven del arte para ensalzar su nombre Mir quemó el suyo propio en aras del Arte.

J. Capó



## HERMANDAD CRISTIANA DE FELANITX

MEMORIA DE 1949

La memoria de la Hermandad Cristiana, correspondiente al año 1949, leída en la Junta General, celebrada el 23 de Diciembre de la cual publicamos un resumen, dice así:

«Con este acto damos fin a nuestra actuación del corriente año que está para terminar. Durante él, podemos decir que la Hermandad a costa de dificultades ha llegado a su mayoría de edad y plenitud de vida; si bien es verdad que ha atravesado críticas circunstancias, debemos reconocer que en medio de ellas se ha consolidado y ha adquirido robustez y garantía de larga duración. El número de socios ha pasado desde 146 hasta 171, habien-

do aumentado en 25 nuevos socios en el año 1949. También ha aumentado en 6 el número de socios protectores, siendo actualmente 78.

Se ha asistido a todos los socios obreros enfermos, habiéndose repartido entre ellos un total de 11.670'00 pts. De ellas han pagado los obreros en sus aportaciones semanales 10.082'00 pts., las restantes provienen de donativos de los socios protectores y de otros donativos particulares.

Debemos lamentar la baja del socio obrero D. Juan Sirer, que después de larga enfermedad, asistido constantemente por nuestra Hermandad, se separó de nuestras filas. Mucho nos

duele su separación y como hermanos pedimos para su alma el eterno descanso.

Durante el presente año han regido los destinos de la Hermandad los dirigentes que quedaron reelegidos y renovados en la Junta General del final del año anterior.

A quince de enero tomaron posesión de sus cargos los nuevos dirigentes.

A doce de febrero, se dió cuenta de haber recibido del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo el nombramiento de Consiliario Honorario Perpetuo del Rvdo. Sr. D. Antonio Nebot, Ex-Consiliario de la Hermandad.

En el mes de marzo se recibió del Consejo Diocesano de los Hombres de A. C. un folleto titulado «Consultorio Jurídico

Social», concediendo a la Hermandad facilidades para resolver cualquier asunto social.

En el mes de mayo, por disposición de la Superioridad Eclesiástica, cesó en su cargo de Consiliario el Rvdo. D. José Estelrich que brillantemente lo desempeñó durante un año, siendo designado para sucederle el Rvdo. D. Juan Ferrer.

Se felicitó al Excmo. y Rdm. Sr. Obispo en el día de su onomástica.

El Rdo. Sr. Consiliario, juntamente con el Presidente, asistieron a un cursillo que organizó por la H. O. A. C. tuvo lugar los días 10, 11 y 12 de Octubre en el Monasterio de Ntra. Sra. de Lluch.

A catorce de noviembre convocados todos los socios de la

## IN PACE

A la memoria del que fué dilecto amigo,  
Salvador Valls de Padrinas y Pou.

Amb bell somni de dolçor  
has volat a millor vida!  
No és cert, amic Salvador,  
que en el regne del Senyor  
has tingut bona acollida?

Ton cor gran sempre estigué  
obert a la simpatia.  
De tu tothom obtingué,  
més o menys el que volgué,  
quan a tu porta venia.

Sempre fores amatent  
amb el pobre i amb el ric,  
i posares gran esment  
en tenir tothom content  
sense fer cap enemic.

Gran es el dol que has deixat  
a dins la vila nostrada!  
Amb sentiment t'ha plorat,  
no fan sols el teu veïnat,  
sino tota l'encontrada.

Déu que sabé ta noblesa  
i el teu mode de pensà,  
coneguent quanta llarguesa  
tingueres per la pobresa,  
los mèrits premiarà.

Descansa amb pau, Salvador!  
Del cor de cada amic teu,  
cada dia amb més fervor,  
volarà una oració  
pregant per tu al bon Déu.

A. RIGÓ PUIG

Felanitx 1—1—1950

Parece que  
fué ayer

Sábado, 10 Enero 1891

Después de muchos días de pertinaz lluvia e intensísimo frío nos regaló el miércoles y jueves de esta semana una nevada como no se había visto hace muchos años en esta comarca, y gracias al buen aspecto con que se ha presentado el sol ayer y hoy, se ha apresurado el deshielo en forma que habrá aminorado los desastrosos efectos que de otro modo habría ocasionado a nuestros labradores.

Según las noticias recibidas ha sido general la nevada y en algunas comarcas como la de Valencia, de fatales consecuencias.

Sin duda por causa de la nieve caída, la línea telegráfica estuvo el jueves interrumpida durante algunas horas.

Lo mismo aconteció con los hilos telefónicos de esta ciudad a Porto-Colom, que se rompieron dos veces durante el día de la nevada.

Para mañana domingo tiene anunciado el Centro Filarmónico Teatral, la Compañía cómica-lírica Castellana-Valenciana de D. Rafael Bolumar, bajo el siguiente programa:

- 1.ª Sinfonía.
- 2.ª Estreno de la preciosa zarzuela en 2 actos, libro del Sr. Estremera y música del maestro Chapi, Las Hijas del Zebedes.
- 3.ª La aplaudida zarzuela denominada ¡Quién fuera libre!

Sábado, 10 Enero 1925

La Congregación Mariana de Jóvenes de esta ciudad, a iniciativa del Rdo. D. Antonio J. Mora, solemnizó extraordinariamente este año, la fiesta de los Santos Reyes.

A las cinco de la tarde del pasado lunes una Cabalgata que simbolizaba la comitiva de los Reyes Magos, se dirigió por la carretera de Porto-Colom a esta ciudad. La comitiva estaba formada: por banda de clarines, Guardia Civil montada y un jinete enarbolando la estrella de Oriente, al que seguían los Reyes acompañados de sus respectivos jinetes, pajes y servidores que llevaban los presentes: oro, incienso y mirra. Varios autos y una carroza llevaban un sin número de juguetes preciosos que se iban dando a los niños, al pasar por las calles del itinerario señalado. Presidía la alegre comitiva una Comisión de nuestro Excmo. Ayuntamiento, a la que precedía una banda de música.

El gentío que recorría las calles, para presenciar el paso del cortejo de los Reyes era extraordinario, y el entusiasmo de los niños indescriptible. El acto más imponente lo constituyó la adoración del Niño Jesús en el sitio El Replá, donde la comitiva y numeroso público, a los acordes de la marcha real, subió a adorar al recién nacido que nuestra primera autoridad eclesiástica tenía en sus brazos.

Mañana termina en el Cine del Teatro la proyección de la serie «La Casa del Misterio» que tan poderosamente ha llamado la atención del público.

Hermandad en Junta General de boca del Director del Instituto Nacional de Previsión D. Antonio Soler oyeron elocuente conferencia sobre Subsidios Sociales, y como en otras se volvieron a sortear algunos donativos en especie.

Se ha realizado intensa campaña entre los socios protectores, de los cuales hemos recibido en especie por valor de unas mil quinientas pesetas.

Se fijó Junta General para el día 23 y sorteo del género recogido como Aguinaldo de Navidad.

(Pasa a la página 4)





# Felanitx

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Año XV

Redacción y Administración  
Editorial Ramón Llull Teléfono 101

Sábado 14 de Enero de 1950

N.º 626

## J A I M E M I R

En estos días en que Jaime Mir ocupa el primer plano de la actualidad artística y que ha sido objeto de merecidísimos y cordiales homenajes he recordado una anécdota que tuvo la suerte de presenciar.

Hace de ello unos ocho meses; pasé varios días en su casa para ayudarle en la tarea del vaciado de la figura del Beato Ramón Llull. Los días y las horas que faltaban para la bendición eran justísimos y la figura ofrecía bastantes dificultades técnicas que alargaron dicho trabajo. Cuando ya estábamos dando los últimos toques a la obra, alrededor de las dos y media de la madrugada, el fluido eléctrico sufrió una de las tantas interrupciones. Busqué inútilmente a la débil luz de una cerilla una lámpara provisional y de repente veo que Mir encendió sonriente una antorcha improvisada con un manojo de periódicos. Continuando mi trabajo me fijé por casualidad en el montón de periódicos y precisamente en uno de ellos se veía su nombre impreso en grandes caracteres. Separa este—le dije—habla de tí. Todos hablan de mí—me contestó tranquilamente, mientras se disponía a formar otro nuevo rollo. Fueron inútiles todas mis palabras para disuadirle. Todos aquellos periódicos locales y de la península, coleccionados cuidadosamente por su esposa, que comentaban sus triunfos y reproducían sus mejores obras desaparecieron en el fuego para iluminar su estudio.

La llama en manos de Mir semejaba lámpara ritual que elevándose inquieta y atormentada como el espíritu de Ramón Llull que buscando al Amado por los caminos difíciles y heroicos del sacrificio, despreció también en aras del gran anhelo de posesión de la Belleza Infinita la hojarasca y vanidad de los elogios humanos. La figura del Beato cobró vida iluminada con la antorcha de papel que amorliguándose y reanimándose ofrecía vivos contrastes de sombras y de luz y Mir de pie junto a su obra con sencillez y alegría sacrificaba lo que para muchos representaba la meta de su vida: el conseguir elogios y alabanzas.

Cuando la luz de la mañana siguiente inundó su estudio quedaban esparcidas por el suelo las negras cenizas de los periódicos quemados y se destacaba vivamente sobre ellos la blanca figura de Ramón Llull con los brazos levantados y fijos los ojos a la luz de su ideal.

Y es que Mir se ha preocupado muy poco del autobombo. Siempre en línea ascendente en el camino del arte, mirando siempre mas allá; el nuevo triunfo obtenido en Madrid no señala una nueva etapa en la vida artística del gran esteta es solo una mirada al presente, una ratificación reconocida a su valor artístico, y sigue siempre con la vista el futuro de esa ARS LONGA que nuestro paisano tan rápidamente va conquistando. Y en medio de tanta petulancia de muchos que se llaman artistas y se sirven del arte para ensalzar su nombre Mir quemó el suyo propio en aras del Arte.

J. Capó

## I N P A C E

A la memoria del que fué dilecto amigo,  
Salvador Valls de Padrinas y Pou.

Amb bell somni de dolçor  
has volat a millor vida!  
No és cert, amic Salvador,  
que en el regne del Senyor  
has tingut bona acollida?

Ton cor gran sempre estigué  
obert a la simpatia.  
De tu tothom obtingué,  
més o menys el que volgué,  
quan a ta porta venia.

Sempre fores amatent  
amb el pobre i amb el ric,  
i posares gran esment  
en tenir tothom content  
sense fer cap enemic.

Gran es el dol que has deixat  
a dins la vila nostrada!  
Amb sentiment t'ha plorat,  
no fan sols el teu veïnat,  
sino tota l'encontrada.

Déu que sabé ta noblesa  
i el teu mode de pensà,  
coneguent quanta llarguesa  
tingueres per la pobresa,  
los mèrits premarà.

Descansa amb pau, Salvador!  
Del cor de cada amic teu,  
cada dia amb més fervor,  
volerà una oració  
pregant per tu al bon Déu.

A. RIGÓ PUIG

Felanitx 1—1—1950

## Parece que fué ayer

Sábado, 10 Enero 1891

Después de muchos días de pertinaz lluvia e intensísimo frío nos regaló el miércoles y jueves de esta semana una nevada como no se había visto hace muchos años en esta comarca, y gracias al buen aspecto con que se ha presentado el sol ayer y hoy, se ha apresurado el deshielo en forma que habrá aminorado los desastrosos efectos que de otro modo habría ocasionado a nuestros labradores.

Según las noticias recibidas ha sido general la nevada y en algunas comarcas como la de Valencia, de fatales consecuencias.

Sin duda por causa de la nieve caída, la línea telegráfica estuvo el jueves interrumpida durante algunas horas.

Lo mismo aconteció con los hilos telefónicos de esta ciudad a Porto-Colom, que se rompieron dos veces durante el día de la nevada.

Para mañana domingo tiene anunciado el Centro Filarmónico Teatral, la Compañía cómica-lírica Castellana-Valenciana de D. Rafael Bolumar, bajo el siguiente programa:

- 1.º Sinfonía.
- 2.º Estreno de la preciosa zarzuela en 2 actos, libro del Sr. Estremera y música del maestro Chapi, Las Hijas del Zebedes.
- 3.º La aplaudida zarzuela denominada ¡Quién fuera libre!

Sábado, 10 Enero 1925

La Congregación Mariana de Jóvenes de esta ciudad, a iniciativa del Rdo. D. Antonio J. Mora, solemnizó extraordinariamente este año, la fiesta de los Santos Reyes.

A las cinco de la tarde del pasado lunes una Cabalgata que simbolizaba la comitiva de los Reyes Magos, se dirigió por la carretera de Porto-Colom a esta ciudad. La comitiva estaba formada: por banda de clarines, Guardia Civil montada y un jinete enarbolando la estrella de Oriente, al que seguían los Reyes acompañados de sus respectivos jinetes, pajes y servidores que llevaban los presentes: oro, incienso y mirra. Varios autos y una carroza llevaban un sin número de juguetes preciosos que se iban dejando a los niños, al pasar por las calles del itinerario señalado. Presidía la alegre comitiva una Comisión de nuestro Excmo. Ayuntamiento, a la que precedía una banda de música.

El gentío que recorría las calles, para presenciar el paso del cortejo de los Reyes era extraordinario, y el entusiasmo de los niños indescriptible. El acto más imponente lo constituyó la adoración del Niño Jesús en el sitio El Replá, donde la comitiva y numeroso público, a los acordes de la marcha real, subió a adorar al recién nacido que nuestra primera autoridad eclesiástica tenía en sus brazos.

Mañana termina en el Cine del Teatro la proyección de la serie «La Casa del Misterio» que tan poderosamente ha llamado la atención del público.

Hermandad en Junta General de boca del Director del Instituto Nacional de Previsión D. Antonio Soler oyeron elocuente conferencia sobre Subsidios Sociales, y como en otras se volvieron a sortear algunos donativos en especie.

Se ha realizado intensa campaña entre los socios protectores, de los cuales hemos recibido en especie por valor de unas mil quinientas pesetas.

Se fijó Junta General para el día 23 y sorteo del género recogido como Aguinaldo de Navidad.

(Pasa a la página 4)



## HERMANDAD CRISTIANA DE FELANITX

MEMORIA DE 1949

La memoria de la Hermandad Cristiana, correspondiente al año 1949, leída en la Junta General, celebrada el 23 de Diciembre de la cual publicamos un resumen, dice así:

«Con este acto damos fin a nuestra actuación del corriente año que está para terminar.

Durante él, podemos decir que la Hermandad a costa de dificultades ha llegado a su mayoría de edad y plenitud de vida; si bien es verdad que ha atravesado críticas circunstancias, debemos reconocer que en medio de ellas se ha consolidado y ha adquirido robustez y garantía de larga duración.

El número de socios ha pasado desde 146 hasta 171, habien-

do aumentado en 25 nuevos socios en el año 1949. También ha aumentado en 6 el número de socios protectores, siendo actualmente 78.

Se ha asistido a todos los socios obreros enfermos, habiéndose repartido entre ellos un total de 11.670'00 ptas. De ellas han pagado los obreros en sus aportaciones semanales 10.082'00 ptas., las restantes provienen de donativos de los socios protectores y de otros donativos particulares.

Debemos lamentar la baja del socio obrero D. Juan Sirer, que después de larga enfermedad, asistido constantemente por nuestra Hermandad, se separó de nuestras filas. Mucho nos

duele su separación y como hermanos pedimos para su alma el eterno descanso.

Durante el presente año han regido los destinos de la Hermandad los dirigentes que quedaron reelegidos y renovados en la Junta General del final del año anterior.

A quince de enero tomaron posesión de sus cargos los nuevos dirigentes.

A doce de febrero, se dió cuenta de haber recibido del Excmo y Rvdmo Sr. Obispo el nombramiento de Consiliario Honorario Perpetuo del Rvdo. Sr. D. Antonio Nebot, Ex-Consiliario de la Hermandad.

En el mes de marzo se recibió del Consejo Diocesano de los Hombres de A. C. un folleto titulado «Consultorio Jurídico

Social», concediendo a la Hermandad facilidades para resolver cualquier asunto social.

En el mes de mayo, por disposición de la Superioridad Eclesiástica, cesó en su cargo de Consiliario el Rvdo. D. José Estelrich que brillantemente lo desempeñó durante un año, siendo designado para sucederle el Rvdo. D. Juan Ferrer.

Se felicitó al Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo en el día de su onomástica.

El Rdo. Sr. Consiliario, juntamente con el Presidente, asistieron a un cursillo que organizado por la H. O. A. C. tuvo lugar los días 10, 11 y 12 de Octubre en el Monasterio de Ntra. Sra. de Lluch.

A catorce de noviembre convocados todos los socios de la



**CICLISMO**

**Ante la marcha de Guillermo Timoner y Miguel Gual a Nueva York Han empezado sus entrenamientos**

Después de recibida la noticia oficial de que Timoner y Gual deben representar a España en «Los seis días de Nueva York» —noticia que como ya dijimos ha causado grata impresión en Mallorca entera— han dado principio los entrenamientos.

La U. V. B. desde principios de esta semana ya tiene concentrados a estos dos corredores. Estimó, por motivos justificados, que el punto de concentración fuese en la capital.

Ya se dedican a un cotidiano entrenamiento. Por las mañanas por carretera, bajo la vigilancia de Arnaldo Ferrer y por las tardes en la pista de Tirador a las órdenes de Miguel Llompart.

Por los datos que poseemos los entrenamientos van bien y se confía que antes de emprender su marcha ya estarán en debida forma.

¡Una gran pareja! ¡Timoner científico y Gual batallador! Anoche visitó nuestra redacción Guillermo Timoner y a nuestras preguntas contesta:

—¿...? —Sí, los entrenos van bien y creo que tanto mi compañero Gual como yo recuperaremos la plenitud de forma. Hoy Gual me ha acompañado hasta aquí y por asuntos particulares él ha proseguido su marcha hacia San Juan, su pueblo natal, y yo aprovecharé unas horas para el asunto de la boda, pues no he cambiado la fecha y, D. M., será la anunciada, el día 21 del corriente.

—¿...? —Los Seis días de Nueva York se correrán del 26 de febrero al 4 de marzo, y diciéndonos esto saca de su bolsillo una atenta carta recibida de nuestro buen amigo Ramón Torres en la que dice que antes de ir a Nueva York (si es que se llega a un acuerdo) correrían los Seis días de Hannover (Alemania) que sería del 2 al 8 de febrero.

Buena luna de miel te espera, le dijimos, a lo que nos contestó: Estoy a las órdenes de la U. V. B. igual que mi compañero Gual y haremos los posibles para que el nombre de España quede a la mejor altura posible en Nueva York, igualmente si vamos a Alemania.

Y quedamos para el día 21.

...  
Sí, aunque algunos de estos que declan: Timoner se casa, no aceptará, Timoner les ha dado el gran chasco. Una vez más ha demostrado su deportivismo, su amor a su pueblo, a Mallorca y, más ahora, a España.

...  
Continuando hablando de los entrenamientos nos repitió que iban estupendamente, y que como masajista —que tenía un gran cuidado tanto en Gual como en él— actuaba nuestro paisano Francisco Manresa.

Suerte le deseamos y antes de la marcha de estos dos corredores, procuraremos dar más informes a nuestros lectores.

CAR



Mañana el Felanitx celebrará el «Día del Club» recibiendo en el Torrentó la visita del C. D. San Juan, líder de este campeonato

**BENDICION DE UNA BANDERA**

En uno de los más trascendentes encuentros del actual Campeonato de Primera Categoría Regional, nuestro primer equipo de fútbol, el C. D. Felanitx, mañana va a celebrar el Día del Club. Nada menos que para ello recibirá en partido de competición oficial, al líder de la misma, al imbatido C. D. San Juan.

Mucha expectación ha despertado este encuentro entre todos los aficionados y público en general. No sólo para ver el choque —que será de ver entre sanjuanenses y felanigenes, sino para ayudar al «Día del Club», La Directiva y los

jugadores que defienden los colores del Felanitx bien se lo merecen, por eso no nos extrañamos que la expectación sea grande y que mañana antes de empezar el encuentro (a las 3:30 de la tarde) las gradas del campo del Torrentó se hallen repletas de público, no sólo para presenciar el mejor partido de la temporada, sino también para ayudar moralmente a nuestro equipo y económicamente al fútbol felanigenes.

Aunque nuestro equipo se halle falto de algún titular, por lesiones, los que forman el actual once local se hallan en perfectas condiciones y dispues-

tos a hacer honor al Día del Club.

¿Quién dejará de asistir mañana al Torrentó?

Además del buen fútbol que se nos depara, será izada en el mástil una hermosa enseña con los colores y emblema del club, costeada por varios socios (ferventes aficionados) la cual será bendecida por el Rvdo. don José Estelrich, Vicario, y apadrinada por simpáticos niños.

Nota del «C. D. Felanitx»

Celebrándose mañana el «Día del Club» se pone en conocimiento de los Sres. Socios y Benistas, que para la entrada al campo tendrán que proveerse además del recibo del mes en curso de una entrada especial que se les facilitará en la taquilla del campo y en el local social de 11 a 13 horas.

DOCTOR

**Llompart**

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Consulta: Domingos, de 9 a 1, en CALLE MAR, 50 FELANITX

APUESTAS MUTUAS DE FUTBOL

EXCLUSIVA

**BAR ORIENTE**

Fotografía Rul=lan Pozo Villa (Esquina Mayor)

TIENDA DE COMESTIBLES

Vendo por ausentarme. Todo por 10.000 pesetas. Informes en esta Imprenta.



**TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. SEBASTIAN MANRESA OBRADOR**

Acaecido el 18 de Enero de 1947, a los 70 años de edad, después de haber recibido la Extremaunción

**Q. S. G. H.**

Su viuda D.<sup>a</sup> Antonia Andreu, sus hijos D. Miguel y D. Andrés, su hija política D.<sup>a</sup> Juanita Tejedor, nieto Sebastián, hermana D.<sup>a</sup> Francisca, hermanos y hermanas políticas, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican se dignen asistir al turno de misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el próximo miércoles día 18, a las 8:30 y a las 9 en la Capilla de San Sebastián de la Iglesia Parroquial, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.



EJERCICIOS ESPIRITUALES

Dios mediante, los próximos días 20, 21 y 22 del corriente, los Cruzados de la Sección Mayor practicarán Ejercicios Espirituales en completo retiro bajo la dirección del Rvdo. P. don Guillermo Estrany, C. R., en el Escolasticado de PP. Teatinos de Son Espanyolet.

Para informes e inscripciones al P. Director.

**Sección Religiosa**

En San Alfonso

Martes día 17.—Fiesta de San Antonio Abad, las misas como los días de fiesta. A las 9 misa cantada

Jueves día 19.—A las 8:30, misa y ejercicio en honor de S. José. A las 8 de la noche, Hora Santa en acción de gracias a intención de devota persona.

Viernes día 20.—Fiesta de San Sebastián, las misas como los días festivos.

**SÁBADO 28 DE ENERO**



en el Teatro Principal SE DESPACHA NUMERADO

VENDO COHECITO propio para niño. Informes en esta Imprenta. Fotografía Rul=lan Pozo Villa (Esquina Mayor)

**Teatro Principal Gran Semana Cinematográfica**

HOY, NOCHE, Y MAÑANA, A LAS 3, A LAS 6 Y A LAS 9 LA PRIMERA GRAN PRODUCCION «METRO» DE ESTA TEMPORADA — EN TECNICOLOR

**JUEGO DE PASIONES**

Completará el programa otra película de interés

LUNES Y MARTES, VÍSPERA Y DÍA DE SAN ANTONIO La más deseada reposición.—Copia en perfecto estado

**GILDA**

y la producción «Fox» por Claudette Colbert y Henry Fonda **CORAZONES INDOMABLES**

JUEVES Y VIERNES, VÍSPERA Y DÍA DE S. SEBASTIÁN ESTHER WILLIAMS en la gran película «Metro»

**Fiesta Brava**

y la más perfecta y discutida película

**LA PERLA**



# Información Local

## Bendición de un copón en la Escuela Parroquial

El pasado domingo, día ocho, será fecha señalada con letras de oro en los anales de la magnífica institución católico-social denominada Escuela Parroquial de San Miguel, porque en este día fué solemnemente bendecido un nuevo copón para el sagrario de dicha iglesia.

Efectuó la bendición nuestro venerable Cura Párroco Rvdo. don Antonio J. Mora, actuando de padrinos en la religiosa ceremonia don Enrique Massutí Nicolau y la Srta. María Vaquer Vaquer.

Gran multitud de fieles llenaba por completo los ámbitos de la escuela-capilla, siendo ésto prueba evidente de la abnegada labor que en aquella barriada vienen realizando las beneméritas Hermanas de la Caridad.

Después de la bendición celebró la Santa Misa el Rvdo. Cura Párroco, quien antes de la comunión dirigió a los fieles fervorosa pática exhortándoles a ser eucarísticamente piadosos, rogándoles visitasen con frecuencia a Jesús Sacramentado. A continuación se acercaron a la Sagrada Mesa gran número de los asistentes dando un alto ejemplo de piedad y de fervor. En fin fué una fiesta emotiva y simpática que difícilmente se borrará de la memoria de los que la presenciaron.

Felicitemos por tal motivo a la Comunidad de Hermanas de la Caridad y a los padrinos de la bendición.

## Retirado

Por haber cumplido la edad reglamentaria, ha pasado a situación de retirado, nuestro buen amigo el Comandante de Sanidad Militar don Antonio Obrador Barceló. Nuestro parabién.

## Nuevo Administrador de Correos

De don Sebastián Gayá Pina hemos recibido atento "saluda" participándonos haberse posesionado del cargo de Administrador de Correos de nuestra ciudad, ofreciéndonos desde su puesto en todo cuanto se relaciona con dicho servicio. Agradecemos al Sr. Gayá la atención y le auguramos grandes aciertos en el desempeño de su nuevo cargo.

## Llegados

Procedente de Barcelona se encuentra entre nosotros nuestro paisano, el laureado poeta, Rvdo. don Bartolomé Barceló, Pbro.

Igualmente ha estado en nuestra ciudad, procedente de Madrid, el M. Rvdo P. don Jaime Barceló Tauler, C. R., Superior de la residencia que en la Villa y Corte tienen los P. P. Teatinos.

## Acción Católica

Para mañana domingo está anunciado el Día de Retiro Mensual para las Cuatro Ramas de Acción Católica que, D. m., se celebrará a las tres y media de la tarde en la Iglesia Parroquial y será dirigido por el Rvdo. don Juan Capó, Director Espiritual del Seminario Menor.

Se encarece la asistencia de todos los afiliados y se invita a los fieles en general.

## Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Movimiento de la Biblioteca Pública durante el año 1949

Ha prestado sus servicios a 8 263 lectores, clasificados en la forma siguiente: 3.481 hombres, 1.343 mujeres, 1.893 niños, 1.546 niñas.

Las materias escogidas para su lectura o estudio han sido: Libros para niños 2.251, Obras generales 2.901, Filosofía 305, Religión 220, Ciencias sociales 271, Filología 430, Ciencias puras 354, Ciencias aplicadas 595, Bellas Artes 626, Literatura 2.106, Historia y Geografía 628.

Total han sido consultadas o estudiadas 10 687 obras.

El número de obras ingresadas en el año actual es de 56.



## Principal

Una gran semana cinematográfica será la próxima, pues se presentan ocho películas, las cuales cada una tiene el valor de base.

Hoy y mañana la producción "Metro" en tecnicolor JUEGO DE PASIONES por la preciosa Esther Williams.

Lunes y martes, el más completo programa, la más deseada reposición, GILDA, en copia en perfecto estado y la producción "Fox" CORAZONES INDOMABLES por Claudette Colbert y Henry Fonda.

Jueves y viernes la más perfecta y discutida película, LA PERLA, completando el programa la joya "Metro"

que en su estreno obtuvo un resonante éxito FIESTA BRAVA, también por Esther Williams.

Y como digno broche a esta insuperable semana, la más interesante y perfecta película de la temporada, la gran producción "Mercurio" en tecnicolor PIRATAS DEL MAR CARIBE, una producción que en donde ha sido presentada ha merecido el completo apoyo de público y crítica.

## Protectora

Este ya acreditado Salón proyectará esta noche y mañana domingo la película "Universal" ABISMOS, por Joan Fontaine, Patric Knowles, Herbert Marshall y Richard Ney, la cual gustó mucho al público en su estreno del jueves, por su dramatismo y por lo que la acredita su director Sam Wood.

Este interesante programa será complementado por la gran producción nacional de Roberto Rey AVENTURAS DE DON JUAN DE MAIRENA.

Para el lunes y martes tiene anunciado a Paulette Goddard en MEMORIAS DE UNA DONCELLA y a Cary Grant, Mirna Loy y Melvyn Douglas en la hermosa película LOS BLANDINGS YA TIENEN CASA.

¡Un programa de verdaderas fiestas!

## APUESTAS MUTUAS DE FUTBOL

EXCLUSIVA

## BAR ORIENTE

## COÑAC

## TRES HONDEROS

# MOTO Guzzi-Hispania

MODELO "65"

Peso Kgs. 45 - Potencia efect. 2 HP.  
Velocidad 50 kmts. - Consumo 1 litro por 50 kmts.

REPRESENTANTE EN FELANITX:

## Garage Andreu

PASEO RAMÓN LLULL, 24

Se admiten solicitudes de neumáticos «Firestone-Hispania»  
Entrega inmediata

# Bar España

Todos los domingos, mañana de 12 a 2  
y de 6 a 8 de la tarde

GRAN CONCIERTO  
por la ORQUESTA WALKIRIANS

Vermuts, tapas variadas, café exprés, resopones

## SIGUE PROTECTORA

Presentando en su pantalla un acontecimiento semanal  
HOY Y MAÑANA TIENE EL ORGULLO DE PRESENTAR  
LA PELÍCULA «UNIVERSAL

JOAN Fontaine



Patric Herbert Richard  
KNOWLES-MARSHALL-NEY

ABISMOS

Director  
SAM WOOD

un film dramático de verdadera intensidad, acreditado por la estrella  
JOAN FONTAINE y su director SAM WOOD

Esto basta para garantizar su éxito, además del numeroso público que el pasado jueves asistió a su estreno saliendo satisfechísimo

Y la producción nacional de ROBERTO REY

## AVENTURAS DE DON JUAN DE MAIRENA

CANCIONES, TOROS, ROMANCES, ACCIÓN Y AVENTURAS  
TODO EN UN MAGNÍFICO FILM

Para la Víspera y Día de  
SAN ANTONIO



Dos películas de alta calidad para los públicos más exigentes

## Ladrillerías Mallorquinas, S. A.

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Bloquillos, Tejas, Material hueco

Antes de efectuar sus compras  
consulte precios en las oficinas de

## Ladrillerías Mallorquinas, S. A.

Vía Arnesto Mestre, 44 - Felanitx



# Ayuntamiento de Felanitx

## CUENTA RESUMEN Y LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL DEL EJERCICIO DE 1949

### CRÉDITOS AUTORIZADOS

<b>INGRESOS</b>		
Presupuesto Ordinario de 1949	1 150 000'00	
Resultas	241 983'78	1 391.983'78
<b>GASTOS</b>		
Presupuesto ordinario de 1949	1 150.000'00	
Créditos extraordinarios	160.089'98	
Resultas	81 893'80	1 391.983'78
Diferencia: Superávit o Déficit del Presupuesto refundido		00'00

### MOVIMIENTO DE FONDOS

<b>INGRESOS</b>		
Del Presupuesto refundido		1 254 860'78
<b>GASTOS</b>		
Del Presupuesto refundido		1.233.716'53
Existencia en Caja en 31 de Diciembre de 1949		21 144'25

### LIQUIDACION

Créditos del Presupuesto de Ingresos no liquidados	68 940'86	68.940'86
Del Presupuesto refundido: Superávit	00'00	
Excesos de Ingresos realizados sobre los Presupuestos	103 258'16	
Créditos del Presupuesto de Gastos no invertidos	12.525'30	115 783'46
Diferencia: Superávit		46 842'60

### COMPROBACIÓN

Obligaciones pendientes de pago en 31 de Diciembre de 1949	145.741'95	145 741'95
Créditos pendientes de cobro en igual fecha	171 440'30	
Existencia en dicha fecha trasladada al Presupuesto de 1950	21 144'25	192.584'55
Diferencia igual a la anterior		46 842'60

Felanitx a 10 de Enero de 1950

El Alcalde,  
Miguel Antich



**Acuerdos adoptados en la sesión ordinaria celebrada por la Corporación Municipal en pleno, el día 26 de noviembre de 1949, bajo la Presidencia del Alcalde Sr. Antich y con asistencia de los Concejales Sres. Gayá, Riera, Suñer, Vidal, Pujadas, Piña, Juliá y Obrador.**

Aprobar el acta de la sesión anterior.

Queda enterada del estado en que se halla el expediente de expropiación forzosa de las fincas a expropiar para la ejecución del proyecto de reforma (ensanche) de la calle de la Torre, acordándose, en su vista, hacer a los propietarios afectados, la siguiente proposición:

1.º—Conceder un plazo de 3 meses a aquellos propietarios que se les concedió facultad para aprovechar los materiales de albañilería y otros, para que procedan a su retirada en el plazo indicado.

2.º—Abonar el Ayuntamiento, en el plazo de 15 días, el 20 por ciento de la Hoja de aprecio; el 60 por ciento dentro de los ocho días siguientes a la terminación del mencionado plazo de tres meses señalado en el apartado anterior; y el 20 por ciento restante a los tres meses de haber sido abonado el 60 por ciento.

3.º—Comunicar a los repetidos propietarios el presente acuerdo, para que manifiesten en el plazo de ocho días su conformidad o motivos que tengan que oponer.

Seguidamente el Sr. Alcalde manifiesta que cree conveniente se proceda, con la mayor actividad, a la ejecución del Proyecto de referencia y en su consecuencia se acuerda:

1.º—Que se proceda a su inmediata ejecución y que las cuatro quintas partes del coste sean abonadas por las personas directamente beneficiadas.

2.º—Que por la Comisión de Hacienda se estudie el presupuesto y plano de ejecución y que formule las bases del reparto de Contribuciones especiales.

3.º—Que por el Alcalde se convoque a los contribuyentes interesados al objeto de constituir la Asociación administrativa a que se refiere el artículo 36 del Decreto de 25 de enero de 1946.

Estudiar una proposición hecha por el Secretario Técnico de la Dirección General de Correos y Telecomunicación al Sr. Alcalde, sobre la construcción en esta ciudad de un edificio

para las oficinas de Correos y Telégrafos.

Autorizar al Frente de Juventudes de esta localidad para que tome a su cargo la enseñanza de los chicos y de los gaiteros y tamboriles que forman el grupo para bailar la típica danza de los «Cavallets».

Queda enterada de las gestiones realizadas por el Sr. Alcalde para adquirir el cobre necesario para la proyectada línea telefónica de Porto-Colom.

Igualmente queda enterada de haber sido elevada a Madrid, la solicitud de este Ayuntamiento, pidiendo sean asfaltadas todas las travesías de las carreteras del Estado que pasan por esta población.

A propuesta del Sr. Juliá, se acuerda se extreme la vigilancia sobre las obras que se realizan sin el correspondiente permiso oficial, particularmente en las aldeas de este término.

Pasar a estudio de la Comisión de Fomento la adquisición del contrato de arriendo del alumbrado eléctrico de la aldea de Porto Colom.

Instalar un grifo de agua pública en la Plaza de la Soledad y otro en la calle de Fartarix.

Aceptar al Sr. Vidal, la dimisión del cargo de Presidente de la Comisión de Gobernación.

**Acuerdos adoptados en la sesión celebrada por la Comisión Permanente en segunda convocatoria, el día 31 de Diciembre de 1949**

Aprobar el acta de la sesión anterior. Aprobar una relación de cuentas, facturas, relaciones, recibos, etc., presentados por servicios municipales.

Conceder los permisos solicitados para realizar obras particulares.

Queda enterada de un oficio de la Jefatura de Obras Públicas, referente a las obras de mejora de pavimentación de un tramo de carretera de Puerto de Campos a Villafranca que pasa por esta población.

Dar de baja en el Padrón Municipal de Habitantes por pasar a residir en Palma a María Pizá Adrover y familia.

Conceder el cuarto quinquenio que corresponde a la Practicante Municipal D.ª María Navarro Juliá, por haber cumplido los veinte años de servicio en el expresado cargo.

Autorizar a Buenaventura Fuster Bonnín, para colocar un coche en la Parada pública de esta población.

Aprobar un libramiento de 250 pts. extendido a favor de D. Miguel Oliver por los servicios prestados como albañil de este Ayuntamiento.

Autorizar a los encargados de la cobranza de arbitrios en las aldeas de La Horta, C'as Concos y Porto-Colom, para que continúen en su actual co-

metido durante el próximo ejercicio de 1950.

Instalar un botiquín de urgencia en la Escuela Nacional Mixta de Son Prohens, en vista de la gran cantidad de alumnos que tiene matriculados, y adquirir un reloj con destino a dicha Escuela, felicitando al mismo tiempo a la Maestra titular de aquella escuela, por su excelente actuación.

**Acuerdos adoptados en la sesión celebrada por la Comisión Permanente, en primera convocatoria, el día 5 de Enero de 1950**

Aprobar el acta de la sesión anterior. Aprobar una relación de cuentas, facturas, relaciones, recibos, etc., presentados por servicios municipales.

Conceder los permisos solicitados para realizar obras particulares.

Aprobar un resumen de la liquidación de los Arbitrios Municipales que se cobran por administración, correspondiente a 1949.

Aprobar una relación de los cobros efectuados por la Recaudación Municipal por diferentes conceptos, durante el año 1949.

Aprobar una declaración jurada presentada por la Compañía «Gas y Electricidad, S. A.», de Palma de Mallorca para liquidar el tercer trimestre de 1949.

Aprobar igualmente la declaración jurada presentada por D. Jaime Manresa Oliver, para liquidar el cuarto trimestre de 1949 sobre el consumo de luz eléctrica.

Exponer al público, a efectos de reclamación, varios Padrones Municipales formados para el corriente ejercicio de 1950.

Dar cumplimiento a un escrito de la Comisaría Nacional del Puro, interesando se comunique mensualmente el número de parados existentes en esta ciudad y causas que lo motivan.

Inscribir el nombre de Alejo Rotger Fiol y hermanas, la sepultura número 16 del primer ensanche, Cuadro Derecha, del Cementerio de esta ciudad.

Comunicar a D. Bartolomé Puig Sagrera que no se puede acceder a su petición por falta de consignación en el Presupuesto.

Queda enterada de una comunicación de D. Jaime Gayá, manifestando haber cesado en el cargo de Administrador de Correos de esta ciudad.

Comunicar al Presidente de la Mancomunidad Sanitaria, que no se puede acceder a su petición, por falta de consignación en el Presupuesto.

Agradecer a la Sección Femenina de F. E. T. el ofrecimiento de moreras que hizo a este Ayuntamiento y manifestarle que de momento no interesan.

Queda enterada de un oficio del Distrito Forestal de Baleares, comuni-

### GUIÓN DEL ESPIRITU

## Consigna práctica

La escena es conocida. En el banquete nupcial de Caná—al que asisten invitados Jesús y su Madre— se está acabando el vino muy antes de que se acabe el convite de bodas. La amorosa sagacidad de la Virgen lo nota al punto y su entrañable misericordia le impele a buscar una pronta solución. Ella sabe que su Jesús es potente para solventar el problema con una sola palabra; por esto a El se dirige: «No tienen vino». La respuesta de Jesús, desconcertante a primera vista, hubiera desarmado a quien no conociera, como la Virgen conocía, lo más recóndito del corazón de su Hijo y la profunda estrategia para conquistarlo. Pero María sí las conocía; por ello dice a los sirvientes: «Haced cuanto El os diga». Diríase que María iba a asentar ya una condición necesaria para conseguir las gracias que por su intercesión pedimos al Cielo: cumplir la divina voluntad.

Ella, al conseguir adelantar la hora taumatúrgica de Jesús, se nos presenta ya como la «omnipotencia suplicante», como la medianera universal de las gracias; pero enseguida exige también nuestra colaboración para obtenerlas.

«Haced cuanto El os diga». Consigna práctica que nos muestra la más segura estrategia para doblegar a nuestro favor el amorosísimo Corazón de Cristo. Es que Jesús no sabe negar sus gracias a los que son sus hermanos... y sus hermanos son —lo dijo El mismo— los que oyen su voz y la cumplen.

Para hacer la voluntad de Dios no precisan circunstancias heroicas, tiempos martiriales, catacumbas y anfiteatros. Alguna vez nos manda Dios cosas difíciles; casi siempre, cosas fáciles que nuestra naturaleza, proclive a la rebelión, se empeña en pintárnoslas difíciles. En el caso que comentamos, mandó simplemente llenar unas ánforas de agua; a nosotros nos mandará cosas más o menos ásperas a nuestra condición humana, pero nunca nada que exceda nuestras fuerzas ayudadas por su omnipotencia.

«Haced cuanto El os diga». Cuanto nos diga por medio de aquellos que tienen sobre nosotros autoridad; cuanto nos diga por medio de sucesos naturales; cuanto nos diga por medio de nuestras obligaciones de estado, cuanto nos diga de las mil maneras como sabe Dios manifestar su voluntad. Esta es la consigna práctica, certera, la que —cumplida fielmente— nos llevará a la victoria suprema: tener a Jesús por amigo, aún más, por hermano.

SAULO

**Correas Transmisión**  
en Cuero, Tanino y Cromo  
DIFERENTES MEDIDAS  
GUARNICIONERIA CALLE CONVENTO, 29

cuando que remite 50 cipreses a este Ayuntamiento, acordándose sean sembrados en el Cementerio y en el Parque de la Torre. Otro comunicado del Sr. Ingeniero Jefe de dicho Distrito, recomendando se aplaze para el próximo otoño la proyectada siembra de pinos en Porto-Colom, que tiene a disposición de este Ayuntamiento, pero que las malas condiciones climatológicas aconsejan no se siembren este año.

Que no sea dada baja alguna por concepto de arbitrios municipales que no hayan sido previamente acordada por esta Comisión.

Conceder a la Guardia Municipal, el quince por ciento sobre el aumento de los arbitrios municipales que se produzcan por infracción denunciada por los mismos, en concepto de gratificación y como estímulo para el cumplimiento de su labor de investigación.

COMPOSTURAS,  
AFILADO  
Y FABRICACIÓN DE  
Herramientas cortantes  
MARCA S F  
**ANDRES SUÑER**  
Mariano Aguiló, 3 (junto  
a Avenida José Antonio)  
FELANITX

Servicio de Coches de Alquiler

**CAFÉ MERCADO**  
TELEFONO 74  
Mayor, 24. FELANITX

### Hermandad Cristiana de Felanitx

(Viene de la página 1)

Mensualmente se han admitido nuevos socios después de haber sido aprobados por J. D. y haber estado sus nombres expuestos en el cuadro para ello.

Que con el esfuerzo de todo vaya en aumento la potencia económica y social de la Hermandad y sean de cada día mayores los beneficios que proporcione a los enfermos y necesitados, para que sea motivo de consuelo en medio de las presentes dificultades de la vida. Que Dios nos dé perseverancia en el amor de nuestros hermanos y bendición en todas nuestras empresas.

A continuación publicamos el balance:

Existencia en Caja en 1.º enero de 1949	1 674'78
Aportación de los socios obreros	10.082'00
Cuotas socios protectores	3.151'00
Otros donativos	120'00
<b>Total</b>	<b>15.027'78</b>
Gastos particulares de la Hermandad	879'00
Entregado a obreros enfermos	11 670'00
<b>Total</b>	<b>12 549'00</b>

Socios obreros de 1948	14
Socios obreros de 1949	11
<b>Aumento</b>	<b>3</b>
Socios protectores 1948	2
Socios protectores 1949	2
<b>Aumento</b>	<b>0</b>
Recaudado en especie por valor de 1 550 pesetas,	